

# Ad Corinthios II

pseudo apłos officij sui dignitatē tueſt: et no-  
ui testamēti ministros: rāto anteire grā ostē-  
dit qđto euāgeliū ē lege p̄stanti⁹. Immorat  
etia i causa illa plurimū quā breuiter in pri-  
ma p̄tigerat vt p̄mpio ac libenti aio necessa-  
ria p̄sentis vite nō hñtib⁹ largiāt: et utilita-  
tem sp̄ualis cōmerciū cōmutēt p̄ntia cū futu-  
ris: atq; abūdantia sua sctōz inopiam sup-  
pleat: vt vicissim eoꝝ inopia sctōz abūdan-  
tia suppleat. In finē repetit qđ supius p̄tra  
pseudo apłos egerat et iactationem eoz p̄di-  
cationeſz deſe gl̄ias vel collata antiqui-  
tate generis vel catalogo iniuriarū ac perि-  
culoz suoꝝ euacuat: dicitq; eos operarios  
subdolos qui ad imitationem satanæ trāſ-  
figurentur in apłos christi: sub p̄dicationis  
spe: lucra pecuniaria queq; ſectantes.

Incipit argumentum.

**D**icit actam a corinthijs penitēti-  
am cōſolatoriā ſcribit eis ep̄lam  
apostolus a troade per titum: et  
collaudans eos:hortatur ad me-  
liora:cōtristatos qđem eos: sed emendatos  
oſtendens.

Explicit argumentum. Incipit capitulatio  
ep̄le ſcđe ad corinthios: cui⁹ ſūt. xiiij. capla.

**Q**uartat corinthios beniuoleſia p̄ ſu-  
as tribulatiōes ad excitādū attetio-  
nem: et excusat ſe de promiſſione eis  
facta.

**P**onit duplex cauſa qđre apłs nō yenerit co-  
rinthum: ſcilicet ne p̄tristareſ: et alibi maiore  
fructū faceret: quē fructū deinde oſtendit: a  
quo falſos p̄phetas excludit.

Oſtēdit apłs ſe cōmendatiōe hoīm nō indi-  
gere nec ea qđrere: atq; recōmēdat ministros  
ecclesie christi qđtum ad officij dignitatēt et  
qđtum ad cognitionis excellentiam.

Cōmendat apłs mysterium noui testamen-  
ti et qđtum ad opationem boni: et qđtum ad  
tolerantiam mali.

Agit de p̄mio iustoꝝ apłlus ac ei⁹ desiderio  
atq; debita ad ipsum preparatione ac cauſa  
vtriusq;.

hortat ad bonū corinthios apłs in futuro  
agēdū qđtū ad exteriorē puerationē: iterio-  
rem deuotionē: ac infidelū vitationem.

Donitio utilis apli p̄mittit: atq; corinthij  
de p̄teritis bonis cōmendant.

Ad elemosynā in hierlm̄ mittendā corinthi-  
os hortat apłs. Et agit de collectorib⁹ hui⁹  
elemosyne.

Apłs iufpcionē excludēt docet elemosynā  
elle dandā velociter: abūdanter et hilariter.  
Excusat ſe apłs deſibi falſe impositis per fa-  
cti euidentiam: ac p̄rationē et exempla.

Apłs ſuā ponit cōmendatōnem p̄mittendo-  
rationē cōmendationis ex ſuis opib⁹ ac ma-  
lis perpeſſis.

Recōmēdat ſe apłs ex diuinis reuelatiōib⁹  
et ponit ibi remedii p̄tra piculū ſupbie: et ſe  
ipsū excusat: ponēt bñficia corinthijs ipēla  
Vituperat apłs adherentes p̄phetis falſis  
cōmendādo p̄ſtētes i vera doctrina. Et fi-  
naliter ponit ſalutatio.

Explicit registrū. Incipit epiftola  
Pauli ad Corinthios ſcđa. Ia.

**P**lus xp̄i ielu p̄ voluntatē dei et ti-  
mothe⁹ frater ecclie dei qđ est co-  
rinthi cū oī ſanci qui ſunt in  
vniuſa achata. H̄ra vob et pax a deo patre  
nō et dño ielu xp̄o Bñdict⁹ de⁹ et p̄ dñi nři  
ielu xp̄i: pater misericordiaz et de⁹ toti⁹ p̄ſo-  
lationis: qui p̄ſolat nos in oī tribulatiōen no-  
stra: vt poſſimus et ipsi p̄ſolari eos qui in oī  
poſſura ſūt p̄ exhortationē qđ exhortamur: et  
ipsi a deo: qđm ſic abūdant paſſiōes xp̄i i no-  
bis: ita et p̄ xp̄m abundat cōſolationē. Si-  
ue autē tribulamur p̄ v̄ra exhortatiōe et ſalu-  
te: ſiue p̄ſolamur p̄ v̄ra p̄ſolatione ſiue ex-  
hortamur p̄ v̄ra exhortatiōe et ſalute qđ opa-  
tur toleratiā earūdē paſſionū qđs et nos pati-  
mur vt ſpes nřa firma ſit p̄ vob: ſciētis qđm  
ſicut ſochi paſſionū eſtis: ſic eritis et p̄ſolati-  
onis. Nō enī volim⁹ ignorare vos fratres d̄  
tribulatiōen nřa que facta ē in asia: qđm ſupra  
modū grauati ſum⁹ ſupra x̄tutē: ita vt tede-  
ret nos etiā viuere. S̄i p̄ ſolamur in nobis p̄ ſol-  
iſponsū mortis habuim⁹: vt nō ſim⁹ fidētes  
in nobis: ſi deo qđ luſcit mortuos: qđ detan-  
tis piculī ſoſeripuit et eruit: in quē ſpera-  
mus: qđm et adhuc eripiet: adiuuatib⁹ vob i  
oratiōe p̄ nob: vt ex multaz pſonis facierū  
ei⁹ qđ in nob eſt donationis: p̄ multos gratie  
agant p̄ nob. Nā glā nřa hec ē teſtimoniū  
p̄ſciētie noſtre: qđ i ſimplicitate cordis et ſin-  
ceritate dei et nō in ſapiētia carnali: ſi in grā  
dei puerati ſum⁹ in hoc mūdo abūdantius  
aut ad vos. Nō enim alia ſcribimus vobis  
qđ qđ legiſtis et cognouistiſ. Spero autē qđ vſ-  
qđ in finem cognoueris: ſicut et cognouistiſ  
nos ex parte: qđ gloria veftra ſumus: ſicut et  
vos noſtra: i die dñi nři ielu xp̄i. Et hac cō-  
fidentia volui prius venire ad vos vt ſecun-  
dam gratiā haberetis: et p̄ vos trāſire in ma-  
cedoniā: et iterū a macedonia venire ad vos  
et a vobis deduci in iudeā. Cū ergo hoc vo-  
luim⁹ nunqđ leuitate vſius ſum⁹ Aut que  
cogito ſim carnē cogito: vt ſit apud me eſt et  
nō? Fidelis autē de⁹: qđ ſim monoster qui ſuit

XI

XII

XIII

a

B

C

D

Ia 4

## **Ad Corinθios II**

apud vos: nō est in illo: est et nō: sed est in illo  
est. **H**ec enim filius Iesu Christus qui in vobis per nos predi-  
catur est: per me et Siluanum et Timotheum: nō fuit  
in illo est et nō: sed est in illo fuit. **Q**uotque enim promissio-  
nes dei sunt: in illo est. **I**deo et per ipsum amen  
deo ad gloriam vestram. **Q**ui autem confirmat nos vo-  
biscum in Christo: et qui vincit nos de te: et qui signauit  
nos et dedit pignus spiritus in cordibus nostris. **E**go  
autem teste deum in invoco in animam meam per parcer-  
vobis non veni ultra Corinthum: nō quod domi-  
namur fidei vestre: sed adiutores sumus gaudij  
vestri. **P**er fidem statim. **II**

**B**eatui autem hoc ipsum apud me: ne ite  
rum in tristitia venire ad vos. Si enim  
ego tristis ex me: Et hoc ipsum scripsi vobis  
ut non cum venero tristia super tristia habeas  
de quibus oportuerat me gaudere: Fides in  
vobis vobis: quoniam gaudent omnes vestri est. Nam  
ex multa tribulatio et angustia cordis scripsi  
vobis per multas lachrymas: non ut triste-  
mini: sed ut sciat quam charitate habeas abundan-  
tiam in vobis. Quod autem tristitiae me: non  
me tristitiae: sed ex parte vestra non onerem oculos vestros  
Sufficit illi qui eiusmodi est obiurgatio hec  
quod sit a plurimis: ita ut in contrario magis donet et  
solemi: ne forte abundantiori tristitia absor-  
beat qui eiusmodi est. Propter quod obsecro  
vos: ut permanetis in illius charitate. Ideo enim  
et scripsi vobis ut cognoscatis experimentum vestrum: an in  
vobis obedientes sitis. Lumen autem aliquid donasti  
et ego. Nam et ego quod donavi si quid donauis  
propter vos in persona Christi: ut non circumueniamur  
a satana. Non enim ignoramus cogitationes  
eius. Cum venissem autem tradidem propter euangelium  
Christi: et ostuli mihi apostoli esse in domino: non habui  
requiescere in eo quod non inuenierim titulum frem-  
endum: sed valefacientes eis: profectus sum in macedoni-  
am. Deo autem gratias semper triumphat nos in  
Christo Iesu et odor notice sue manifestat per nos  
in loco: quoniam Christus bonus odore sum: deo in his quod  
salvi fuimus: et in his quod pereverimus. Alius quidem odor  
mortis: alius autem odor vite in vita. Et  
ad hec quod tam idoneus? Non enim sum sic plenius  
adulteratus verbum dei: sed ex sinceritate sicut  
ex deo coram deo in Christo loquimur. III

**I**ncipim⁹ ite⁹ nosmetipsos cōmen-  
dare. Aut nunquid egem⁹ sicut qui-  
dam cōmēdaticijs eplis ad vos aut  
ex vobis? Epistola nřra vos estis sc̄pta i cor-  
dibus nřis: q̄ scit ⁊ legit ab oībus hoībus:  
manifestati qm̄ epla estis xp̄i mistrata a no-  
bis ⁊ sc̄pta nō atramento s̄ spū dei viui: nō  
in tabulis lapideis: s̄ i tabulis cordis carna-  
lib⁹? Fiduciā autē talē habem⁹ p xp̄m ad de-  
um nō q̄ sufficiētes simus cogitare aliquid

a nobis q̄s ex nobis: s̄ sufficiētia n̄ra ex deo est. Qui r̄ idoneos nos fecit ministros noui testamēti nō l̄ra: sed sp̄u. Littera em̄ occidit sp̄us aut̄ viuificat. Q̄ si ministratio mortis Iſris deformata in lapidib⁹: fuit in gl̄ia ita vt nō possent intendere filij Iſrael in faciē moy- si ppter gl̄iam vult⁹ ei⁹ q̄ euacuat⁹: quō non magis ministratio sp̄us erit in gl̄ia. Nam si ministratio dānatiōis in gl̄ia ē: multomagl abūdat misteriū iusticie i gl̄ia. Nā nec glorificatū est qđ claruiti hac pte: ppter excellē- tem gl̄iam. Si enī qđ euacuat⁹ p̄ gl̄iaz ē. mul- tomagis qđ manet in gl̄ia est. Habētes igī- talē sp̄ē multa fiducia utimur. Etnō sic moy- ses ponebat velamē sup faciē suā vt nō intē- derent filij Iſrl̄ in faciem ei⁹ qđ euacuat⁹: s̄ obtusi sūt sensus eoꝝ. Uſq; in hodiernū diē idipsum velamē in lectōe veteris testamēti manet nō reuelatū: qđ in christo euacuat⁹: s̄ uſq; i hodiernū diem cū legit̄ moyses: velamē positiū est sup cor eoꝝ. Cum autē quer- sus fuerit ad deū: auferet̄ velamē. Dīs au- tem sp̄us' est. Ubi aut̄ sp̄us dñi ibi libertas. Nos x̄ ōes reuelata facie gl̄iam dñi specu- lātes: in eādē imaginē trāformamur a claritāte in claritatē tanq; a dñi sp̄u.

**I** Deo habētes hanc āministratiōē  
iuxta qđ misericordiā p̄secutiūm?  
nō deficitim⁹ abdicam⁹ occulta de-  
decoris:nō ābulātes in astutia:neq; adulie-  
rātes vobum dei: s̄ in manifestatiōē p̄tatis  
cōmendātes nosmetip̄sos ad oēm p̄scientiā  
hoīm coram deo.Q̄ si etiam opertū est euā-  
gelium nostrū:in his qui pereūt est optū in  
quib⁹ deus hui⁹ seculi excecauit mentes in/  
fidelitū:vt non fulgeat illuminatio euāgeliū  
glorie xp̄i:q̄ est imago dei. Non enī nosmet-  
ip̄sos p̄dicamus:sed iesum christum dñm  
nřm. Nos aut̄ seruos v̄ros ḡ iesum:qm̄ de⁹  
qui dixit de tenebris lucē splendescere:ip̄e il  
luxit in cordib⁹ nřis ad illuminationē scien-  
tie claritatis dei in facie xp̄i iesu. Habemus  
aut̄ thesaurū istū in vasis fictilibus vt subli-  
mitas sit virtutis dei:et nō ex nobis. In oi-  
bus tribulationem patimur:s̄ nō angustia-  
mur. Ap̄oziamur sed nō destituimur. Per-  
secutionē patimur s̄ nō derelinquimur. Hu-  
miliātur s̄ nō p̄fundimur. Pericimur s̄ nō  
perimus. Semper mortificationē iesu christi  
in corpe nřo circūferētes:vt et vita iesu ma-  
nifestetur in corporibus nřis. Semper enīz  
nos qui viuimus in mortē tradimur ppter  
iesum:vt et vita iesu manifestetur in carne no-  
stra mortali. Ergo mors in nobis operatur:  
vita autem in vobis. Habentes autem eun-  
dem spiritūm fidei si cui scriptū est credidi p̄s.us

# Ad Corínthios II

Ppter qđ locut⁹ sum: ⁊ nos credim⁹: ppter qđ ⁊ loquim⁹: sciētes qm̄ qđ suscitauit iesu⁹ ⁊ nos cū iesu suscitat⁹: ⁊ p̄stituet vobiscum. Dia em̄ ppter vos: vt grā abūdans p̄ multos in gratiarū actione abūder in gl̄iam dei. Propter qđ nō deficimus. Sed licet is qđ foris est noster hō corrūpaf: tñ is qui intus ē renouaf de die in diē. Id em̄ qđ in p̄senti est in momentaneū ⁊ leue tribulationis nostre: supra modum in sublimitate eternū glorie pōdus operatur in nobis: nō cōtemplantibus nobis q̄ vident⁹: sed q̄ nō vident⁹. Que enim vident⁹: temporalia sunt: que autē nō vident⁹: eterna sunt.

**A** Limus em̄: qm̄ si terrestris domus p̄ edificationē ex deo habemus dominum non manufacram: sed eternam in celis. Nam ⁊ in hoc ingemiscimus habitationem nřam que de celo est superindui cupientes. si tamen vestiti ⁊ nō nudī inueniamur. Nam ⁊ qui sumus in hoc tabernaculo: ingemiscimus grauati: eo q̄ nolum⁹ expoliari: s̄ supuestiri: vt absorbeatur qđ mortale est a vita. Qui autē efficit nos in hoc ipsum deus q̄ dedidit nobis pignus sp̄us. Audentes igit̄ semi per scientes: qm̄ dum sumus in hoc corpe perigrinamur a domino. Per fidem em̄ ambulamus ⁊ nō per speciē. Audemus autē et bonam voluntatē habemus magis peregrinari a corpore ⁊ plentes esse ad dominū: et ideo stendimus siue absentes siue presentes placere illi. Omnes enim nos manifestari oportet aī tribunal christi: vt referat unusquisq; ppria corporis put gessit: siue bonū siue malum. Scientes ergo timorez domini hominibus suademus: deo autē manifesti sumus. Spero autē ⁊ in conscientijs vestris manifestos nos esse. Non iterū cōmēdam⁹ nos vobis: sed occasiōnē damus vobis glorandi p̄ nobis: vt habeatis ad eos qui i facie gloriant⁹ ⁊ non in corde. Siue enim mente exceedimus deo: siue sobri⁹ sumus vobis. Charitas em̄ christi vrget nos estimātes: b̄ quoniā si unus p̄ omnibus mortuus ē: ergo omnes mortui sunt. Et p̄ omnibus mortu⁹ est christus: vt ⁊ qui viuūt: iā nō sibi viuāt sed ei qui p̄ ipsis mortuus est ⁊ resurrexit. Itagnos et b̄ neminē nouim⁹ fm̄ carnem. Etsi cognouim⁹ fm̄ carnē christū: sed nunc iā nō nouimus. Si qua ergo i xp̄o noua creatura vetera transierūt ⁊ ecce facta sunt oia noua. Omnia autē ex deo qui nos recōciliavit sibi p̄ christū: ⁊ dedit nobis ministeriū recōciliationis. Quoniā quidem deus erat in christo mundū recōciliā sibi: nō reputas

illis delicta ipsoz: ⁊ posuit in nobis verbū recōciliatiōis. Pro xp̄o ergo legatione fungimur tāq; deo exhortante p̄ nos. Obsecramus p̄ xp̄o: recōciliāmini deo. Cum qui nō nouerat peccatum p̄ nobis peccatum fecit vt nos efficeremur iusticia dei in ipso.

**H**uiuātes autē exhortamur ne inua cuū grām dei recipiat̄is. Ait enim. Tpe accepto exaudiui te ⁊ i dies sa. Etate. 49. lutis adiuui te. Ecce nunc tempus acceptabile: ecce nunc dies salutis. Nemini dantes vllā offenditionē: vt nō vituperetur ministeriū nřm. Quid nō in oībus exhibeam⁹ nosmetip̄sos. 1. Cor. 4. 2. 1. 1. 1. c. 1. Timo. 3. c. sicut dei mīstros. In multa patiētia: i tribulationibus: in necessitatib⁹: in angustiis: in plagis: in carcerib⁹: in seditiōib⁹: i laborib⁹ in vigilijs: i letiūnij. In castitate: i scientia. in lōganimitate: in suauitate: in sp̄u sancto: i charitate nō ficta: in xp̄o vitatis: in virtute dei. Per arma iusticie: a dextris ⁊ a sinistri. Per glam ⁊ ignobilitatē: p̄ infamia ⁊ bona fama. Ut seductores ⁊ veraces: sic q̄ ignoti ⁊ cogniti. Quasi morientes ⁊ ecce viuimus ut castigati ⁊ nō mortificati: q̄si tristes: semi per autem gaudentes: sicut egentes multos autem locupletantes: tanq; nihil habentes ⁊ omnia possidentes. Os nostrum patet ad vos o corinthiū: cor nostrum dilatatum est. Non angustiamini in nobis: angustiamini autē in visceribus vestris. Tandē autē habentes remunerationē: tanq; filiis dico: dilatāmini ⁊ vos. Nolite iugū duccere cū infideli bus. Que enim participatio iusticie cui⁹ iniuitate: aut que societas luci ad tenebras? Que autē cōuentio christi ad belial? Aut q̄ pars fidelī cum infidelī? Qui autem consensit tēmplo dei cum idolis. Qos enim estis 1. Cor. 3. c. et. 6. d. templum dei viui sicut dicit deus: qm̄ in habito in illis ⁊ in ambulabo inter eos: ⁊ ero illorū deus: ⁊ ipsi erūt mihi populus. Propter quod exite de medio eorum: et separātū dicit dominus: ⁊ imundum ne tetigētis: ⁊ ego recipiam vos: ⁊ ero vobis i p̄rem ⁊ vos critis mihi in filios ⁊ filias dicit dñs omnipotens.

**D** Asergo habentes p̄missiones charissimi mundemus nos ab omni iniquinamento carnis ⁊ spiritus pficiētes sanctificationem in timore dei. Capite nos. Neminem lesumus: neminem corruptū: neminem circumcidimus. Nō ad condēnatōnem vestrā dico. Prediximus em̄ q̄ i corib⁹ nřis estis ad cōmōriēdū ⁊ ad uiuēdū. Multa mihi fiducia est apud vos: multam mihi gloriatio pro vobis. Repletus sum consolatione: superabundo gaudio in omni

Bla 5

Ecate. 43.  
Apoc. 21. 8.

# Ad Corinthis II

tribulatiōe vīra. Hā t cū venissem<sup>2</sup> in mace  
doniā nullā requiē habuit caro nīra: s omnē  
tribulationē passi sum<sup>2</sup>. Foris pugne int̄ ti  
mores. Dz q̄ solat̄ hūiles: solat̄ ē nos de  
us i aduētu titi. Nō solū aut̄ i aduētu eī: s  
etīa in solatiōe q̄ solat̄ ē in vob referens  
nob̄ vīr̄ desideriū vestrū fletū: vīram emu  
lationē p me: ita vt maḡ gaudere. Qm̄ t si  
p̄ristaū vos in ep̄la nō me penitet. Et si pe  
niteret vidēs q̄ ep̄la illa: t si ad horā vos cō  
tristaūt: nūc gaudeo: non q̄ p̄ristati estis.  
s q̄ p̄ristati estis ad penitentiā. Cōristati  
em̄ est! Vm̄ deū vt i nullo detrimētū patiam̄  
ex nob̄. Que em̄ Vm̄ deū tristitia ē peniten  
tiā in salutē stabile opāt: seculi aut̄ tristitia  
mortē opāt. Ecce em̄ h̄ iōm̄ Vm̄ deū p̄rista  
ri vos: q̄ntā in vob opāt sollicitudinē: s de  
fensionē: s indignationē: s timorem. s desi  
deriū: s emulationē: s vindictā. In oib̄ ex  
hibuistis vos incontaminatos esse negocio  
Igit̄ t si scripsi vob̄: nō pp̄ter eū q̄ fecit in  
iuriā: nec pp̄ter eū q̄ passus ē: s ad manife  
standā sollicitudinē nostrā quā habem̄ pro  
vob corā deo. Ideo solat̄ sum<sup>2</sup>. In solatiōe  
aut̄ nīra abūdāt<sup>2</sup> maḡ gauis̄ sum<sup>2</sup> su  
per gaudio titi: q̄ respect̄ est sp̄s ei<sup>2</sup> ab oib̄  
vobis. Et si qd̄ apud illū d̄ vob gloriāt<sup>2</sup> suz  
nō sū p̄fusus: s sic oia vobis in xitatem locu  
ti sum<sup>2</sup>: ita t gloriatio nīra q̄ fuit ad titū ve  
ritas facta ē. Et viscerā ei<sup>2</sup> abūdant<sup>2</sup> i vob  
fuit: reminiscentis oīm̄ vīr̄ obedientiā: quō  
cū timore t tremore excepistis illū. Gaudeo  
q̄ in oib̄ p̄fido in vobis.

**D** In oītam aut̄ facim<sup>2</sup> vobis frēs gratiā  
dei q̄ data est in ecclesijs macedonie  
t q̄ i multo expimēto tribulatiōis abūdan  
tia gaudiū ipōz fuit: t altissima paupertas eo  
rū abūdauit in diuitias simplicitatis eorū.  
Quia Vm̄ xitutē testimoniū illis reddo t su  
pra xitutē volūtarij fuerūt: cū multa exhor  
tatione obsecrātes nos grām̄ t coicationem  
mīsterij qd̄ sit i sc̄tōs. Et nō sicut sperauim<sup>2</sup>  
s semetiōes dederunt: primum dño. Deinde  
nob̄ p volūtatiē dei: ita vt rogarem<sup>2</sup> titū vt  
quēadmodū cepit ita t pficiat in vobis etīa  
gratiā istā. Sz sicut in oib̄ abūdatis fide et  
fīmone t scia: t oī sollicitudie: insup t cha  
ritate vestra in nos: vt t i hac grā abūdetis  
Nō q̄si imperās dico: s p̄ aliorū sollicitudi  
nē etīa vīr̄ charitatis ingenii bonū cōpro  
bās. Scitis em̄ gratiā dñi nīri iēsu xp̄i: qm̄  
pp̄ter vos egen<sup>2</sup> fact̄ ē cū cēt diues: vt illī  
inopia vos diuites essetis. Et p̄silū i h̄ do.  
Hoc em̄ vob vtile ē: q̄ nō solū facere s t velle  
cepisti ab āno p̄ore. Nūc vob t fact̄ p̄ficit̄  
vt quēadmodū p̄mpt̄ ē anim<sup>2</sup> volūtati: ita

sit t pficiēdi ex eo qd̄ habet. Si em̄ volūtas  
p̄mpta ē: Vm̄ id qd̄ h̄z: accepta ē: non Vm̄ id  
qd̄ nō h̄z. Nō em̄ vt alij̄ sit remissio: vob̄ at  
tribulatiō: s ex eq̄litate in p̄sente tpe: vestra  
abūdātia illorū inopā suppleat: vt t illorū  
abūdātia illorū inopā sit supplemētū: vt fiat  
eq̄litas sicut schētū ē. Qui multū nō abunda  
uit: t q̄ modicū nō minorauit. Gr̄as at ago  
deo q̄ dedit eādē sollicitudinē p vob in cor  
de titi: qm̄ exhortationē qd̄ suscepit: s cum  
sollicitior̄ eēt sua volūtate p̄fect̄ est ad vos  
Mis̄um<sup>2</sup> etīa cū illo fratrēnīm: cui<sup>2</sup> laus est  
i euāgeliō p oēs ecclias. Nō solū aut̄: s t dī  
dinat̄ ē ab ecclīs comes pegrinatiōis nīrē in  
hāc grām̄ q̄ ministrat a nob ad dñi ḡlam̄: t  
destinatā volūtate nīrē. Deuitātes h̄: ne q̄s  
nos vitupet i hac plenitudine q̄ misstrāt a no  
bis i dñi ḡlam̄. Prouidem<sup>2</sup> em̄ bona: nō so  
lū corā deo: s etīa corā hoib̄. Mis̄um<sup>2</sup> aut̄  
cū illis frēm̄ nīrē quē p̄bauim<sup>2</sup> i multi sepe  
sollicitū eē: nūc aut̄ multo sollicitiore: p̄fidē  
tia multa i vos: siue p tito q̄ est soci<sup>2</sup> me<sup>2</sup>: et  
i vobis adiutor: siue frēs nīrē apli ecclesia<sup>2</sup>  
glie xp̄i. Ostensionē ḡ q̄ est charitas vīret  
nīrē ḡlē p vob i illos oīndite i faciē eccliarū.  
**D** Am de mīstero qd̄ sit i sc̄tōs IX  
**D** In exabūdanti est mihi scribere vobis  
Scio em̄ p̄mptū animū vīm̄ p q̄ de  
vobis ḡliō apud macedones qm̄ t achaia  
parata ē ab anno p̄crito: t vestra emulatiō  
p̄uocauit pl̄mos. Mis̄um<sup>2</sup> aut̄ frātres: vt  
ne qd̄ gloriamur de vobis euacuetur in hac  
pte: vt quēadmodū dixi parati sitis: ne cu<sup>2</sup>  
venerint macedones meū: t inuenerit vos  
imparatos: erubescamus nos vt nō dicam<sup>2</sup>  
vos in hac substātia. Necessariū ergo existi  
maui: rogarē frēs vt p̄ueniat ad vos: t p̄pa  
rent reppromissam bñdictionē hanc paratam  
esse: sic quasi benedictionē nō quasi avarici  
am. Hoc autem dico. **Q**ui p̄ce seminat p̄  
ce t metet: t qui seminat in benedictōibus  
de bñdictionib̄ t metet. Unusquisq; put  
destinavit in corde suo nō ex tristitia aut ex  
necessitate. **H**ilarem em̄ datorē diligit de<sup>2</sup>.  
Potens est aut̄ deus omnē gratiā abūdere  
facere in vobis vt in oībus semp̄ omnē suffi  
cientiā habētes abūdetis i oē opus bonū  
sicut scriptū est. **H**isperit dedit paupib̄ iū p̄s. iii.  
sticia ei<sup>2</sup> manet in seculū sc̄tū. Qui aut̄ am  
ministrat semē semināti: t panē ad māducādū  
p̄stabit. Et multiplicabit semen vestrum: et  
augebit incrementa frugū iusticie vestre: vt  
i omnibus locuplerati abūdetis i oēm̄ sim  
plicitatem: q̄ opāt p nos gratiarū actionem  
deo. **V**m̄ ministeriū hūs̄ officij nō solū sup  
plet ea q̄ desunt sancti: s etīa absidat p mul

# Ad Corinthis II

tas grārū actiones in dño p̄ pbationē miste-  
rii hui⁹ glificātes deū in obediētia cōfessio-  
nis v̄e in euāgeliō xp̄i ⁊ simplicitate coica-  
tionis v̄e i illos: ⁊ in oēs: ⁊ i ipsoꝝ obsecra-  
tionis p̄ vobis: desiderantū vos ppter emi-  
nētē grām dei i vobis. **H**reas ago deo sup̄ in-  
enarrabili dono eius.

**I**psē aut̄ ego paulus obsecro vos p̄  
māsuetudinē ⁊ modestiā xp̄i: q̄ i fa-  
cte quidē humilis sum iter vos: ablens autē  
fido in vobis. Rogo aut̄ vos ne p̄sens au-  
deam p̄ eā p̄fidentiā q̄ existimor audere i q̄s:  
dam: q̄ arbitraf̄ nos tāq̄ fm̄ carnē ambule-  
mus. In carne em̄ ambulātes: nō tm̄ fm̄ car-  
nen militam⁹. Nā arma militie nr̄e non car-  
nalia sūt: s̄ potētia deo ad destructionē mo-  
tioniū p̄silia deltruētes ⁊ oēm altitudinem  
extollentē se aduersus scientiā dei: ⁊ i capti-  
uitatē redigētes oēm intellectū in obsequiū  
christi: ⁊ in p̄mptu habētes vlcisci omnē in  
obedientiā: cū ipleta fuerit v̄ra obedientia.  
**C**que fm̄ faciem sūt videte. Si q̄s p̄fidit xp̄i  
esse b̄ cogitet itez apud se: q̄s sicut ⁊ ipse xp̄i  
est ita ⁊ nos. Nā ⁊ si ampli⁹ aliquid gloria-  
tus fuero deptāte nr̄a quā dedit nob̄ dñs i  
edificationē ⁊ nō i destructionē v̄i az nō eru-  
bescam. Ut autē non existimer tanq̄ terrere  
vos p̄ eplas: qm̄ qdem eple inquit graues  
sunt ⁊ fortes: p̄sentia aut̄ corporis infirma:  
⁊ fm̄ p̄temptibilis hoc cogitet qui eiusmo-  
di ē: quia q̄les sumus verbo p̄ eplas absen-  
tes: tales ⁊ p̄sentes in facto. Nō enim aude-  
mus inserere aut̄ comparare nos quibusdaz  
q̄ seipsoꝝ cōmendāt: s̄ ipi in nob̄ nosmetip-  
soꝝ metītes: ⁊ cōparātes nosmetipsoꝝ nob̄  
**M**os aut̄ nō in imensuꝝ gloriabimur: s̄ fm̄  
mensurā regule q̄ mensuſ ēnobis dēmensu-  
ram ptingēdi v̄loꝝ ad vos. Nō em̄ q̄sinō p̄/  
tingentes ad vos sup̄extendim⁹ nos. Vloꝝ  
ad vos em̄ puenim⁹ i euāgeliō xp̄i: nō i imē-  
sum gloriātes i alienis laborib⁹. Spem aut̄  
habētes crescētis fidei v̄re i vobis magnifi-  
cari fm̄ regulā nr̄am in abundātia: etiā in il-  
la q̄ vltra vos sunt euāgelizeare nō in aliena  
regula i his q̄ p̄parata sūt gloriari. **Q**ui at̄  
gl̄ia in dño gl̄ief. Non em̄ q̄ seipm̄ cōmen-  
dat ille p̄bat⁹ ē: sed quem deus cōmendat.

Eph. 4. a.  
Apoc. 21. c.

1. Cor. 1. b.  
Diere. 9.

a

**T**ina sustineretis modicū XI  
quid insipientie mee: s̄ ⁊ supportate  
me: Emulor em̄ vos dei emulatone  
despōdi em̄ vos vni viro virginē castā exhi-  
bere xp̄o. Timeo aut̄ ne sicut serpens sedu-  
xit euā astutia sua: ita corrūpant sensus v̄ri  
⁊ excidāt a simplicitate q̄ ē i xp̄o ieu. Nam  
si is q̄ venit aliū xp̄m p̄dicat quē non p̄dica-  
v̄im⁹ aut̄ aliū sp̄m accipitis quē nō accepisti

aut̄ aliud euāgeliū q̄d nō recepisti recte pa-  
teremini. Existimo em̄ nibil memin⁹ fecisse  
a magis aplis. Nā ⁊ si imperit fm̄one: s̄  
nō scia. In oib⁹ aut̄ manifestus sum vobis.  
But nunqđ p̄t̄m feci meipm̄ humiliās: vt  
vos exaltemini. Qm̄ gratis euāgeliū dei  
euāgelizeau i vob alias ecclias expolau i ac/  
cipiēs stipēdiū ad ministeriū v̄m cū essem  
apud vos ⁊ tēgerē: nulli onerosus fui. Nam  
qđ mihi deerat sup̄leuerū frēs q̄ venerunt  
a macedonia ⁊ in oib⁹ sine onere me vob ser-  
uauit: ⁊ suabo. Est v̄itas xp̄i in me: qm̄ hec  
gl̄atio nō infringeſ in mei regionib⁹ achaie  
Quare: Quia nō diligo vos. De⁹ scit. Nō  
aut̄ facio: ⁊ faciā: vt amputē occasiōē coz  
q̄ volunt occasiōē vt in q̄ gl̄ianf: illes inue-  
niant sicut ⁊ nos. Nā eiulmodi p̄sēdo apli  
sunt opariū subdoli: trāfigurātes se i aplos  
xp̄i. Et nō mirum. Ipse em̄ sathanas trans/  
figurat se in angelū lucis. Nō ē ergo magnū  
si ministri ei⁹ trāfigurēt velut ministri iusti-  
cie q̄z finis erit fm̄ opa ipsoꝝ. Iterū dico:  
ne q̄s me putet insipientē esse. Alioquin ye-  
lut insipientē accipite me: vt ⁊ ego modicuz  
qđ glorier. Nō loquor nō loquor fm̄ deum  
s̄ q̄s in insipientiā: in hac substātia glie. Qm̄  
multi gl̄ianf fm̄ carnē: ⁊ ego gl̄abor. Libē-  
ter em̄ suffertis insipientēs: cū litis ip̄is aptē-  
redigit: si q̄s deuorat: si quis accipit si quis  
extollif: si quis in faciē vos cedit. Sc̄dm̄ ig-  
nobilitatē dico q̄sinos infirmi fuerim⁹ i hac  
pte. In q̄ quis audet: in insipientiā dico: au-  
deo ⁊ ego. Hebrei sūt ⁊ ego. Israelite sūt ⁊  
ego. Semen abrae sūt ⁊ ego. P̄ministri xp̄i  
sūt ⁊ ego. Ut min⁹ sapiēs dico: pl⁹ ego. In  
laborib⁹ plurimis: in carcerib⁹ abūdāti⁹: in  
plagis supra modū: in mortibus frequēter.  
Audeis q̄nquieres q̄dragenas vna min⁹ ac/  
cepi. Ter v̄gis celsus sūt: semel lapidat⁹ sum  
ter naufragiū feci. Nocte ⁊ die i pfūdo ma-  
priculis latronū: piculis ex genere: piculis  
ex gētib⁹: piculis i ciuitate: piculis i solitu-  
dine: piculis i mari: piculis i fallis fratrib⁹.  
In labore terūna: i vigilis multi. In fa-  
tate: p̄ter illa q̄ extrinsec⁹ sūt instātia mea q̄/  
tidiana: solicitude oīm eccliaz. Quis infir-  
maf: ⁊ ego nō infirmor. Quis scādalizaf: ⁊  
ego nō vror. Si gliari oportet que infirmita-  
tis meisūt gl̄abor. De⁹ ⁊ pater dñi nr̄i ieu  
xp̄isit qui est bñdice⁹ in secula q̄ nō mēnor  
Damasci p̄posit⁹ gentis arethe regis custo-  
diebat ciuitatē damascenoꝝ: vt me cōphen-  
deret ⁊ p̄ fenestrā i spora dimissus sum p̄ Aem. 9. c.

B

L

D

1. Cor. 4. a.  
5. 6. a.  
1. Tbi. 3. c.

2. Thel. 3. b.  
Deutro. 28.

# Ad Corinthios II

A

**S**murū: sic effugi manū ei⁹. XII  
**I**gloriari optet: nō expedit qđem.  
 Veniā aut̄ ad visiōes ⁊ reuelatiōes  
 dñi. Scio hoīem in xp̄o aī annos q̄tuorde  
 cim siue i corp̄e siue extra corp̄e nescio: deus  
 scit: raptū hm̄di vsc̄ ad tertū celū. Et scio  
 hm̄di hoīem siue i corp̄e siue extra corp̄e ne-  
 scio de⁹ scit: qm̄ raptus ē i paradisi: ⁊ audi-  
 uit arcana verba q̄ non licet hoī loqui. Pro-  
 hm̄di gloriabor: p me aut̄ nibil nisi i infirmi-  
 tati⁹ meis. Nam ⁊ si voluero gloriari: non  
 ero insipies. Veritatē em̄ dicā. Parco autē  
 ne q̄s me existimet supra id qđ videt in me:  
 aut audit aliquid ex me. Et ne magnitudo  
 reuelatiōni extollat me: dat⁹ ē m̄hi stimul⁹  
 carnis mee angel⁹ satane q̄ me collaphizet.  
**P**rop̄ qđ ter dñz rogaui ut discederet a me  
 ⁊ dixit mihi Sufficit tibi grā mea. Nā vir-  
 tus i infirmitatib⁹ meis: vt inhabitet in me  
 virtus xp̄i. Propter qđ placeo mihi i infir-  
 mitatib⁹ meis: in tumelis: in necessitatib⁹  
 i psecutionib⁹: in angustiis p xp̄o. Cū em̄  
 infirmor tūc potēs sū. Fact⁹ sū insipies: vos  
 me coegistis. Ego em̄ a vobis debui comen-  
 dari. Nihil em̄ min⁹ feci ab his q̄ sunt supra  
 modū apli. Tameris nihil sū signa tū apō-  
 stol⁹ mei facta sunt sup̄ vos i oī patiētia  
 i signis ⁊ pdigijs ⁊ virtutib⁹. Quid ē enī  
 qđ minus habuistis p ceteris ecclesijs: nisi  
 q̄ ego ipse non grauauī vos: Donate mihi  
 hāc iniuriā. Eccetertio h̄ parat⁹ sum venire  
 ad vos ⁊ non ero grauis vobis. Nō em̄ qro  
 q̄ vestra sunt s̄ vos. Nec em̄ debēt filij pare-  
 tibus thesaurizare: sed parentes filij. Ego  
 aut̄ libētissime impēdā et supimpendar ego  
 ipse p animab⁹ vestris: l̄z pl̄ vos diligens:  
 min⁹ diligar. Ez esto. Ego vos nō grauauī  
 s̄ cum essem astut⁹ dolo vos cepi. Nūquid  
 p aliquē eoz q̄s misi ad vos circūueni vos:  
**R**ogaui titū: ⁊ misi cū illo fratre. Nūquid  
 titus vos circūuenit: Nōne eodē spū ambu-  
 lauim⁹? Nōne eisdē vestigūs? Olim putat⁹  
 q̄ excusem⁹ nos apud vos: Corā deo i xp̄o  
 loquimur. Qia em̄ charissimi ppter edifica-  
 tionē vestrā. Timeo em̄ ne forte cū venero:  
 nō q̄les volo inueniā vos: ⁊ ego inueniar a  
 vob⁹ q̄lem nō vultis: ne forte contentiones:  
 emulationes: iostitates: dissensiōes: detrac-  
 tiones: susurrations: inflationes: seditiō-  
 nes sint inter vos. Ne itez cū venero humili-  
 et me de⁹ ap̄d vos ⁊ lugeā multos ex his q̄  
 ante peccauerunt ⁊ non egerunt penitentiaz  
 sup̄ imundicia ⁊ fornicatione ⁊ impudicitia

Deutro. 3.

C

D

A  
Deutro. 17.  
Mat. 18.c.

**E**quā gesserunt. XIII  
 Ecce tertio h̄ venio ad vos: In ore

duorum vel triū testiū stabit omne verbum Heb. 10.8.

**P**redixi em̄ ⁊ pdico: vt p̄ns vob⁹: ⁊ nūc ab. Joh. 8.c.  
 sens his qui ante peccauerūt ⁊ ceteris ob⁹  
 qm̄ si venero itez nō parcā. An experimentū  
 qritis ei⁹ qui i meloquis xp̄s. Qui i vob⁹ nō  
 firmat⁹: s̄ potēs ē i vobis. Nā ⁊ si crucifix⁹  
 ē ex infirmitate: s̄ viuit ex virtute dei. Nam  
 ⁊ nos infirmi sum⁹ in illo: s̄ viuem⁹ in eo ex  
 virtute dei in vob⁹. Nos metiplos temptatesi  
 estis i fide: i p̄i vos pbate. An nō cognoscit⁹  
 vos metiplos: q̄ xp̄s iesus i vob⁹ est: nisi for-  
 te reprobi estis. Spero aut̄ q̄ cognoscit⁹: q̄z  
 nos nō sum⁹ reprobi. Oram⁹ autē deum vt  
 nibil malī faciat⁹: non vt nos pbati parca-  
 mus: s̄ vt vos qđ bonū est faciat⁹. Nos at  
 vt reprobi sum⁹. Nō possum⁹ em̄ aliqd adū-  
 sus vitatem: p̄xitate. Gaudemus em̄ qm̄  
 nos infirmi sum⁹: vos aut̄ potētes esti. Hoc  
 ⁊ oram⁹: vt am̄ p̄sumationem. Ideo em̄ hec  
 absens scribo: vt non p̄sens durius agā fm̄  
 ptatēm quā dñs dedit mihi i edificationē et  
 nō in destructionē. De cetero frēs gaudete:  
 perfecti estote: exhortamini: id ipsum sapite  
¶ Pacē habete ⁊ de⁹ pacis ⁊ dilectiōis erit Mat. 5.2.  
 vobiscū. Salutate iuicē i osculo scđ. Salu-  
 tāt̄ vos oēs sancti. Gratia dñi nr̄i iesu xp̄i ⁊  
 charitas dei: ⁊ coicatio sancti sp̄s: sit cum  
 omnibus vobis. Amen.

**E**xplīcīt ep̄la Pauli ad Chorinthios scđa.  
 Incipit argumentū in ep̄lam ad galathas.

**G**alathe sūt greci. Hi verbū vita-  
 tis p̄mū ab aplō accepérūt s̄ post  
 discellū ei⁹ tēptati sūt a falsis apo-  
 stolis: vt in legē ⁊ circūcisionem  
 verterent⁹. Hos aplūs reuocat ad fidē vitā-  
 tis: scribens eis ab epheso.

**E**xplīcīt argumentum. Incipit capitulatio  
 ep̄le ad Galathas sex habētis capla.

**R**Edarguit apls Galathas d̄ veloce  
 trāslatiōe ab euāgelio xp̄i: qđ tamē  
 apls non ab hoīe accepit: nec aī suā  
 queritione nec post: s̄ a xp̄o.  
**O**stēdit apls circūcisionē nō esse necessariā  
 ex approbatōe ⁊ autoritate aliorū aplōrū. Et  
 restituit apls petro q̄ videbat aliquē circūcisiōnē  
 palliare: p̄cludēs legalia nō esse suāda  
 increpan̄t galathe: ac ostendēs apls imp-  
 fectionē legis mosaice: dicit iusticiam esse ex  
 fide annectendo legis utilitatem.

**O**stēdit apls cessationē legaliū p̄ duas sili-  
 tudines: iterposita galathaz ingratitudine  
 Inducūt galathe legalia nō obſtruare pp̄f  
 euasionē malorū. deinde ex psecutiōe bono-  
 rū. ⁊ distinguūt opa carnis et sp̄s.

**M**onet galathas apls ad mutuā supporta-  
 tionē, ⁊ p̄firmat dicta de cessatione legaliū.

B

C

D

I

II

III

IV

V

VI